

# Inhalt

## Hinweise zur Benutzung XIII Abkürzungsverzeichnis XV

- Piccinni, Niccolo  
*Adèle de Pontieu* (1781) 1  
*Didon* (1783) 2  
*Penelope* (1785) 4
- Pietri, Giuseppe  
*L'acqua cheta* (1920) 6
- Pijper, Willem  
*Halewyn* (1933) 8
- Pirkow, Ljubomir  
*Jamnите dewet bratja* (1937) 9  
*Antigona* 43 (1963) 11
- Pizzetti, Ildebrando  
*Dèbora e Jaële* (1922) 12  
*La figlia di Iorio* (1954) 14  
*Assassinio nella cattedrale* (1958) 16  
*Il calzare d'argento* (1961) 18
- Planquette, Robert  
*Les Cloches de Corneville* (1877) 21  
*Rip* (1882) 23
- Pliszejkaja, Maija Michailowna  
*Anna Karenina* (1972) 24
- Poise, Ferdinand  
*Les Absents* (1864) 26  
*Joli Gilles* (1884) 27
- Poldini, Ede  
*Farsangi lakodalom* (1924) 28
- Pollarolo, Carlo Francesco  
*Gli inganni felici* (1696) 29
- Ponchielli, Amilcare  
*I promessi sposi* (1856) 31  
*I lituani* (1874) 34  
*La Gioconda* (1876) 36  
*Il figliol prodigo* (1880) 42
- Poniatowski, Józef  
*Pierre de Médicis* (1860) 43
- Porpora, Nicola  
*La Semiramide riconosciuta* (1729) 45
- Porter, Cole  
*Fifty Million Frenchmen* (1929) 47  
*Anything Goes* (1934) 48  
*Leave It to Me!* (1938) 50  
*Kiss Me, Kate* (1948) 52  
*Can-Can* (1953) 55  
*Silk Stockings* (1955) 57
- Poulenc, Francis  
*Les Mamelles de Tirésias* (1947) 59  
*Dialoghi delle Carmelitane* (1957) 61  
*La Voix humaine* (1959) 63

- Pousseur, Henri  
    *Votre Faust* (1969) 65
- Prokofjew, Sergei Sergejewitsch  
    *L'Amour des trois oranges* (1921) 68  
    *L'angelo di fuoco* (1928/1954) 71  
    *Le Joueur* (1929) 74  
    *Semjon Kotko* (1940) 77  
    *Woina i mir* (1945) 79  
    *Obrutschenije w monastyre* (1946) 85
- Provenzale, Francesco  
    *Lo schiavo di sua moglie* (1672) 87
- Psota, Ivo Váňa  
    *Romeo a Julie* (1938) 88
- Puccini, Giacomo  
    *Le Villi* (1884) 90  
    *Edgar* (1889) 94  
    *Manon Lescaut* (1893) 96  
    *La Bohème* (1896) 101  
    *Tosca* (1900) 107  
    *Madama Butterfly* (1904) 114  
    *La fanciulla del West* (1910) 120  
    *La rondine* (1917) 124  
    *Il trittico* (1918; I. *Il tabarro*, II. *Suor Angelica*, III. *Gianni Schicchi*) 126  
    *Turandot* (1924/1926) 132
- Purcell, Henry  
    *Dido and Aeneas* (1689) 137
- Pylkkänen, Tauno  
    *Varjo* (1954) 140
- Quesnel, Joseph  
    *Colas et Colinette ou Le Bailli Dupé – The Bailiff Confounded* (1790) 142
- Rabaud, Henri  
    *Mârouf, savetier du Caire* (1914) 144
- Rachmaninow, Sergei Wassiljewitsch  
    *Aleko* (1893) 146  
    *Skupoi ryzar* (1906) 147  
    *Frantscheska da Rimini* (1906) 148
- Raitio, Väinö  
    *Lyydian kuningas* (1937/1955) 150
- Raitschew, Alexandre  
    *Chan Asparuch* (1981) 152
- Rajičić, Stanojlo  
    *Simonida* (1957) 153
- Rameau, Jean-Philippe  
    *Hippolyte et Aricie* (1733) 155  
    *Les Indes galantes* (1735) 158  
    *Castor et Pollux* (1737) / *Castor et Pollux* (1754) 162  
    *Les Fêtes d'Hébé ou Les Talents lyriques* (1739) 166

- Dardanus* (1739) / *Dardanus* (1744) 167  
*La Princesse de Navarre* (1745) 171  
*Platée* (1745) 173  
*Pigmalion* (1748) 176  
*Naïs* (1749) 177  
*Zoroastre* (1749) 178  
*Les Paladins* (1760) 180  
*Les Boréades* (1763/1975) 182
- Rangström, Ture  
    *Die Kronbraut* (1919) 184
- Ránki, György  
    *Pomádé király* (1953) 186
- Ranzato, Virgilio  
    *Il paese dei campanelli* (1923) 187  
    *Cin-Ci-Là* (1925) 188
- Rautavaara, Einojuhani  
    *Thomas* (1985) 190
- Ravel, Maurice  
    *L'Heure espagnole* (1911) 192  
    *L'Enfant et les sortilèges* (1925) 195
- Raymond, Fred  
    *Maske in Blau* (1937) 197
- Reber, Henri  
    *Le Père Gaillard* (1852) 199
- Reichardt, Johann Friedrich  
    *Claudine von Villa Bella* (1789) 201  
    *Brenno* (1789) 203  
    *Erwin und Elmire* (1793) 205  
    *Die Geisterinsel* (1798) 206
- Reimann, Aribert  
    *Ein Traumspiel* (1965) 208  
    *Lear* (1978) 210
- Reisinger, Wenzel  
    *Lebedinoje osero* (1877) 212
- Reiterer, Ernst  
    *Frühlingsluft* (1903) 219  
    *1001 Nacht* (1906) 220
- Respighi, Ottorino  
    *La bella addormentata nel bosco*  
    (1922) 221  
    *Belfagor* (1923) 222  
    *Die versunkene Glocke* (1927) 224  
    *Maria Egiziaca* (1932) 226  
    *La fiamma* (1934) 228
- Reutter, Hermann  
    *Doktor Johannes Faust* (1936) 230
- Reverdy, Michèle  
    *Le Précepteur* (1990) 232
- Reyer, Ernest  
    *Sigurd* (1884) 233  
    *Salammbô* (1890) 235
- Rezniček, Emil Nikolaus von  
    *Donna Diana* (1894) 238
- Rheinberger, Joseph von  
    *Die sieben Raben* (1869) 240

- Ricci, Luigi  
    *Chiara di Rosemberg* (1831) 242  
    *Crispino e la comare* (1850) 243
- Rieti, Vittorio  
    *Don Perlimplin* (1952) 246
- Righini, Vincenzo  
    *La selva incantata / Gerusalemme liberata ossia Armida al campo de' franchi* (1803) 247
- Rihm, Wolfgang  
    *Jakob Lenz* (1979) 249  
    *Die Hamletmaschine* (1987) 250  
    *Die Eroberung von Mexiko* (1992) 252
- Rimski-Korsakow, Nikolai Andrejewitsch  
    *Pskowitjanka* (1873) 254  
    *Maiskaja notsch* (1880) 257  
    *Snegurotschka* (1882) 259  
    *Mlada* (1892) 262  
    *Sadko* (1898) 266  
    *Mozart i Saljeri* (1898) 269  
    *Zarskaja newesta* (1899) 271  
    *Skaska o zare Saltane, o syne ewo slawnom i mogutschem bogatyre knjase Gwidone Saltanowitsche i o prekrasnoi zarewne lebedi* (1900) 273  
    *Serwilija* (1902) 276  
    *Kaschtschei bessmertny* (1902) 278  
    *Skasanije o newidimom grade Kitesche i dewe Fewronii* (1907) 280  
    *Solotoi petuschok* (1907/1909) 284
- Rinaldo di Capua  
    *Vologeso re de' parti* (1738/39) 288
- Ritter, Alexander  
    *Wem die Krone?* (1890) 289
- Robbins, Jerome  
    *Fancy Free* (1944) 290  
    *The Age of Anxiety* (1950) 292  
    *The Cage* (1951) 293  
    *The Concert* (1956) 294  
    *Moves* (1959) 296  
    *Dances at a Gathering* (1969) 297  
    *The Goldberg Variations* (1971) 299  
    *Glass Pieces* (1983) 301
- Rodgers, Richard  
    *On Your Toes* (1936) 303  
    *The Boys from Syracuse* (1938) 305  
    *Pal Joey* (1940) 307  
    *Oklahoma!* (1943) 309  
    *Carousel* (1945) 312  
    *South Pacific* (1949) 315  
    *The King and I* (1951) 317  
    *Flower Drum Song* (1958) 321  
    *The Sound of Music* (1959) 322  
    *No Strings* (1962) 324
- Roger, Victor  
    *Les 28 jours de Clairette* (1892) 325

- Rogge, Lola  
    *Vita nostra* (1950) 326
- Romanow, Boris Georgijewitsch  
    *Trapez* (1925) 328
- Romberg, Sigmund  
    *The Student Prince in Heidelberg*  
        (1924) 330  
    *Up in Central Park* (1945) 331
- Rome, Harold  
    *Fanny* (1954) 333
- Ronnefeld, Peter  
    *Die Ameise* (1961) 334
- Rosen, Elsa Marianne von  
    *Helios* (1970) 336
- Rosen, Heinz  
    *Die Dame und das Einhorn* (1953) 338
- Rosenberg, Hilding  
    *Marionetter* (1939) 339
- Rosenfeld, Gerhard  
    *Der Mantel* (1978) 341
- Rossellini, Renzo  
    *La guerra* (1956) 343
- Rossi, Lauro  
    *La casa disabitata* (1834) 344  
    *La contessa di Mons* (1874) 345
- Rossi, Luigi  
    *Il palazzo incantato ovvero La guerriera amante* (1642) 346  
    *Orfeo* (1647) 349
- Rossi, Michelangelo  
    *Erminia sul Giordano* (1633) 351
- Rossini, Gioachino  
    *La cambiale di matrimonio* (1810) 353  
    *L'equivoco stravagante* (1811) 356  
    *L'inganno felice* (1812) 358  
    *La scala di seta* (1812) 360  
    *La pietra del paragone* (1812) 363  
    *L'occasione fa il ladro* (1812) 366  
    *Il signor Bruschino ossia Il figlio per azzardo* (1813) 368  
    *Tancredi* (1813) 370  
    *L'italiana in Algeri* (1813) 375  
    *Il turco in Italia* (1814) 380  
    *Elisabetta regina d'Inghilterra* (1815) 384  
    *Almaviva ossia L'inutile precauzione*  
        (*Il barbiere di Siviglia*) (1816) 387  
    *Otello ossia Il moro di Venezia* (1816) 394  
    *La Cenerentola ossia La bontà in trionfo*  
        (1817) 398  
    *La gazza ladra* (1817) 402  
    *Armida* (1817) 406  
    *Mosè in Egitto* (1818) 409  
    *Ricciardo e Zoraide* (1818) 413  
    *Ermione* (1819) 415  
    *La donna del lago* (1819) 416

- Bianca e Falliero ossia Il consiglio dei tre*  
(1819) 420
- Maometto secondo* (1820) 422
- Matilde di Shabran ossia Bellezza e cuor di ferro* (1821) 426
- Zelmira* (1822) 428
- Semiramide* (1823) 431
- Il viaggio a Reims ossia L'albergo del Giglio d'oro* (1825) 435
- Le Siège de Corinthe* (1826) 438
- Moïse et Pharaon ou Le Passage de la Mer Rouge* (1827) 444
- Le Comte Ory* (1828) 449
- Guillaume Tell* (1829) 453
- Rota, Nino  
*Il cappello di paglia de Firenze* (1955) 460
- Rousseau, Jean-Jacques  
*Le Devin du village* (1752) 461
- Pygmalion* (1770) 464
- Roussel, Albert  
*Padmâvati* (1923) 465
- Rozkošný, Josef Richard  
*Svatojanské proudy* (1871) 467
- Rózycki, Ludomir  
*Eros und Psyche* (1917) 468
- Rubinschtein, Anton Grigorjewitsch  
*Demon* (1875) 470
- Die Makkabäer* (1875) 473
- Nero* (1879) 474
- Rudolph, Hermann  
*Die drei Schwangeren* (1976) 476
- Rudziński, Zbigniew  
*Manekiny* (1981) 477
- Sacchini, Antonio  
*L'isola d'amore* (1766) 480
- Renaud* (1783) 482
- Œdipe à Colone* (1786) 483
- Sacharow, Rostislaw Wladimirowitsch  
*Bachtschissaraiski fontan* (1934) 485
- Utratschennyje illjusii* (1936) 487
- Soluschka* (1945) 488
- Medny wsadnik* (1949) 490
- Sacrati, Francesco  
*La finta pazza* (1641) 491
- Saint-Denis, Ruth  
*Radha* (1906) 495
- Saint-Léon, Arthur  
*Konjok-Gorbunok ili Zar-dewiza* (1864) 497
- La Source* (1866) 502
- Coppélia ou La Fille aux yeux d'émail*  
(1870) 504
- Saint-Saëns, Camille  
*La Princesse jaune* (1872) 508
- Samson et Dalila* (1877) 510
- Etienne Marcel* (1879) 513

- Henry VIII* (1883) 515  
*Ascanio* (1890) 519  
*Phryné* (1893) 521  
*Les Barbares* (1901) 522  
*Déjanire* (1911) 524  
Sakellaridis, Theofrastos  
*O waftistikos* (1918) 527  
Salieri, Antonio  
*Les Danaïdes* (1784) 529  
*La grotta di Trofonio* (1785) 532  
*Prima la musica, poi le parole* (1786) 534  
*Tarare* (1787) / *Axur re d'Ormus* (1788) 536  
*Catilina* (1792/1994) 542  
*Falstaff ossia Le tre burle* (1799) 544  
Sallinen, Aulis  
*Punainen viiva* (1978) 546  
Samara, Spiro  
*Flora mirabilis* (1886) 548  
*Rhea* (1908) 550  
Sanders, Dick  
*Maratona di danza* (1957) 552  
Sarro, Domenico Natale  
*Arsace* (1718) 554  
Sarti, Giuseppe  
*Soliman den anden* (1770) 555  
*Giulio Sabino* (1781) 556  
*Fra i due litiganti il terzo gode* (1782) 559  
Sauguet, Henri  
*La Chartreuse de Parme* (1939) 561  
Savin, Risto  
*Lepa Vida* (1909) 563  
Scarlatti, Alessandro  
*Il Mitridate Eupatore* (1707) 564  
*La principessa fedele* (1710) 566  
*Il trionfo dell'onore* (1718) 567  
*Griselda* (1721) 569  
Schaporin, Juri  
*Dekabristy* (1953) 572  
Schat, Peter  
*Houdini* (1977) 574  
Schayk, Toer van  
*Landschap* (1982) 576  
Schenk, Johann  
*Der Dorfbarbier* (1796) 577  
Schenker, Friedrich  
*Büchner* (1987) 579  
Schilling, Tom  
*Schwarze Vögel* (1975) 581  
Schillings, Max von  
*Der Pfeifertag* (1899) 584  
*Mona Lisa* (1915) 585  
Schindowski, Bernd  
*Johannespassion* (1991) 588  
Schjelderup, Gerhard  
*Frühlingsnacht* (1908) 589

- Schlemmer, Oskar  
    *Das triadische Ballett* (1922) 590
- Schmidt, Franz  
    *Notre-Dame* (1914) 594
- Schmidt, Harvey  
    *The Fantasticks* (1959) 595
- Schnebel, Dieter  
    *Jowaegerli* (1983) 597
- Schnittke, Alfred  
    *Schisn s idiotom* (1992) 599
- Schoeck, Othmar  
    *Penthesilea* (1927) 601  
    *Das Schloß Dürande* (1943) 602
- Scholz, Uwe  
    *Pax questuosa* (1992) 604
- Schönbach, Dieter  
    *Wenn die Kälte in die Hütten tritt, um sich bei den Frierenden zu wärmen, weiß einer die Geschichte von einem Feuer* (1968) 606
- Schönberg, Arnold  
    *Erwartung* (1924) 608  
    *Die glückliche Hand* (1924) 611  
    *Von heute auf morgen* (1930) 614  
    *Moses und Aron* (1937/1954) 615
- Schönberg, Claude-Michel  
    *Les Misérables* (1980) 619  
    *Miss Saigon* (1989) 621
- Schostakowitsch, Dmitri Dmitrijewitsch  
    *Nos* (1929) 623  
    *Ledi Makbet Mzenskowo ujesda* (1934) 626  
    *Die Spieler* (1942/1983) 630
- Schreker, Franz  
    *Der ferne Klang* (1912) 631  
    *Das Spielwerk* (1913) 636  
    *Die Gezeichneten* (1918) 637  
    *Der Schatzgräber* (1920) 641  
    *Irrelohe* (1924) 644  
    *Der singende Teufel* (1928) 646  
    *Christophorus oder Die Vision einer Oper* (1929/1978) 648  
    *Der Schmied von Gent* (1932) 650
- Schröder, Friedrich  
    *Hochzeitsnacht im Paradies* (1942) 652
- Schtschedrin, Rodion Konstantinowitsch  
    *Mjortwyje duschi* (1977) 653
- Schubert, Franz  
    *Des Teufels Lustschloß* (1814/1949) 656  
    *Der vierjährige Posten* (1815/1896) 658  
    *Die Zauberharfe* (1820) 659  
    *Alfonso und Estrella* (1822/1854) 661  
    *Der häusliche Krieg (Die Verschworenen)* (1823/1861) 663  
    *Fierrabras* (1823/1897) 665
- Schulhoff, Erwin  
    *Plameny* (1932) 669

- Schultz, Wolfgang-Andreas  
    *Sturmacht* (1987) 670
- Schultze, Norbert  
    *Schwarzer Peter* (1936) 671
- Schulz, Johann Abraham Peter  
    *Høstgildet* (1790) 672
- Schumann, Robert  
    *Genoveva* (1850) 674
- Schweitzer, Anton  
    *Alceste* (1773) 678
- Sciammarella, Valdo  
    *Marianita limeña o El divorcio fortuito*  
    (1957) 680
- Searle, Humphrey  
    *Hamlet* (1968) 682
- Šebor, Karel  
    *Templáři na Moravě* (1865) 683  
    *Nevěsta husitská* (1868) 684
- Seregi, László  
    *Sylvia* (1972) 686
- Serow, Alexandre Nikolajewitsch  
    *Judif* (1863) 688  
    *Rogneda* (1865) 691
- Serpette, Gaston  
    *Cousin – Cousine* (1893) 693
- Serrano, José  
    *Alma de Dios* (1907) 694  
    *La canción del olvido* (1916) 696  
    *Los de Aragón* (1927) 697  
    *La dolorosa* (1930) 698
- Sessions, Roger  
    *Montezuma* (1964) 699
- Shawn, Ted  
    *Kinetic Molpai* (1935) 702
- Shield, William  
    *Rosina* (1782) 704  
    *The Poor Soldier* (1783) 705
- Sibelius, Jean  
    *Jungfrun i tornet* (1896) 706
- Sinding, Christian  
    *Der heilige Berg* (1914) 707
- Škroup, František  
    *Dráteník* (1826) 709  
    *Udalrich und Bozena* (1828) 710
- Škroup, Jan Nepomuk  
    *Švédové v Praze* (1867) 711
- Slavinsky, Thadée  
    *Chout (Le bouffon)* (1921) 712
- Smareglia, Antonio  
    *Pittori fiamminghi* (1893) 714  
    *Nozze istriane* (1895) 717
- Smetana, Bedřich  
    *Braniboři v Čechách* (1866) 718  
    *Prodaná nevěsta* (1866) 720

- Dalibor* (1868) 724  
*Dvě vdovy* (1874) 727  
*Hubička* (1876) 729  
*Tajemství* (1878) 730  
*Libuše* (1881) 732  
*Čertova stěna* (1882) 734
- Šmok, Pavel  
    *Listy důvěrné* (1968) 736
- Smyth, Ethel  
    *Strandrecht* (1906) 738
- Solié, Jean-Pierre  
    *Le Secret* (1796) 739
- Sondheim, Stephen  
    *A Funny Thing Happened on the Way to the Forum* (1962) 740  
    *Company* (1970) 741  
    *A Little Night Music* (1973) 743  
    *Sweeney Todd, the Demon Barber of Fleet Street* (1979) 744  
    *Into the Woods* (1987) 746
- Sorozábal, Pablo  
    *La del manojo de rosas* (1934) 748
- Soutullo Otero, Reveriano / Vert y Carbonell, Juan  
    *La leyenda del beso* (1924) 749  
    *El último romántico* (1928) 750
- Spinelli, Nicola  
    *A basso porto* (1894) 751
- Spoerli, Heinz  
    *Chäs* (1978) 753  
    *La belle vie* (1987) 754
- Spohr, Louis  
    *Faust* (1816) 756  
    *Zemire und Azor* (1819) 758  
    *Jessonda* (1823) 760  
    *Der Berggeist* (1825) 763  
    *Pietro von Abano* (1827) 764
- Spoliansky, Mischa  
    *Wie werde ich reich und glücklich* (1930) 766
- Spontini, Gaspare  
    *Milton* (1804) 767  
    *Julie ou Le Pot de fleurs* (1805) 770  
    *La Vestale* (1807) 771  
    *Fernand Cortez ou La Conquête du Mexique* (1809) 775  
    *Olimpie* (1819) 779  
    *Nurmahal oder Das Rosenfest von Kaschmir* (1822) 782  
    *Alcidor* (1825) 784

Titelregister der in Band 5 behandelten Werke  
788

Bildnachweis 796